

Bedienungsanleitung Kat. Nr. 60.3502



Funk-Badezimmeruhr

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

- 1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten
- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes...

- 2. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick
- Funkuhr mit höchster Genauigkeit
- Analoge Anzeige
- Zum Aufhängen oder Hinstellen

- 3. Zu Ihrer Sicherheit
- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.

Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Bewahren Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen, Explosionsgefahr!

- Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.

- 4. Bestandteile
Tasten
A: MSET Taste B: RESET Taste
C: REC Taste
Gehäuse
D: Batteriefach E: Aufhängevorrichtung
F: Löcher für Ständer G: 4 Saugnäpfe
H: Gehäusedeckel

Empfang der Funkzeit DCF:
Die Zeitübertragung erfolgt von einer Cäsium Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird.

- Bitte beachten Sie folgende Hinweise:
- Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 - 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten.

- 5. Inbetriebnahme
- Legen Sie die Uhr umgekehrt auf eine rutschfeste Unterlage.
- Halten Sie das Gehäuse fest. Drehen Sie den Deckel kräftig nach links (45°) und entfernen Sie ihn.

Bedienungsanleitung Kat. Nr. 60.3502



- Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder ein und drehen Sie ihn nach rechts (45°). Achten Sie beim Schließen darauf, dass sich die Aufhängevorrichtung oben in der Mitte befindet.

- 5.1 REC Taste
- Sie können die Initialisierung auch manuell starten.
- Halten Sie die REC Taste für drei Sekunden gedrückt.
- Die Zeiger stellen sich auf 12 h und die Uhr versucht nun, das Funksignal 3 - 12 Minuten lang zu empfangen.

- 5.2 MSET Taste - Manuelle Einstellung der Uhrzeit
- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit manuell eingestellt werden.

- 5.3 RESET Taste
- Drücken Sie die RESET Taste mit einem spitzen Gegenstand, wenn die Funkuhr nicht einwandfrei funktioniert.

- 5.4 Aufstellen und Befestigen
- Sie können das Gerät mit dem montierbaren Ständer hinstellen oder an der Wandaufhängung mit einem Nagel an der Wand befestigen.

- 6. Pflege und Wartung
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

7. Fehlerbeseitigung
Table with 2 columns: Problem, Lösung

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

- 8. Entsorgung
Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

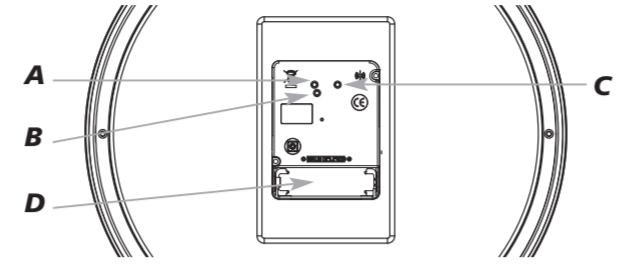
- Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll!
Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben.

9. Technische Daten
Table with 2 columns: Parameter, Wert

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 60.3502 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Instruction Manual Kat. Nr. 60.3502



Radio-controlled bathroom clock

Thank you for choosing this instrument from the firm TFA.

- 1. Before you start using it
- Please make sure to read the instruction manual carefully.
- Following and respecting the instruction of your manual will prevent damage to your instrument...

- 2. Field of operation and all the benefits of your new instrument at a glance
- Highest precision radio-controlled clock
- Analogue display
- For wall mounting or table standing

- 3. For your safety
- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described in your instruction manual.

Caution! Risk of injury:

- Keep this instrument and the battery out of the reach of children.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. Risk of explosion!

Important information on product safety!
- Do not place the unit near extreme temperatures, vibrations or shocks.

- 4. Elements
Buttons
A: MSET button B: RESET button
C: REC button
Housing
D: Battery compartment E: Built in hanging slot
F: Holes for the detachable stand G: 4 suckers
H: Housing cover

Note for radio-controlled time DCF:
The time base for the radio-controlled time is a caesium atomic clock operated by the Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig.

- Please take note of the following:
- The recommended distance to any interference sources like computer monitors or TV sets is at least 1.5 - 2 meters.

- 5. Getting started
- Put the clock upside down on a non-slip base.
- Hold the housing firmly. Turn the cover strongly to the left (45°) and remove it.

- 5.1 REC button
- Manual initialization can be helpful.
- Press and hold the REC button for three seconds. The hands move to 12 o'clock and will try to receive the radio signal for 3-12 minutes.

Instruction Manual Kat. Nr. 60.3502



- 5.2 MSET button - Manual setting of the clock
- In case the clock cannot detect the DCF-signal (for example due to disturbances, transmitting distance, etc.) the time can be set manually.

- 5.3 RESET button
- Use a pin to press the RESET button if the unit does not work properly.

- 5.4 Positioning and fixing
- With the detachable stand the instrument can be placed onto any flat surface or wall mounted at the desired location by the hanging hole at the back of the unit.

- 6. Care and maintenance
- Clean your instrument with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.

7. Troubleshooting
Table with 2 columns: Problem, Solution

If your device fails to work despite these measures contact the supplier from whom you purchased it.

- 8. Waste disposal
This product has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries in household waste.

This instrument is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

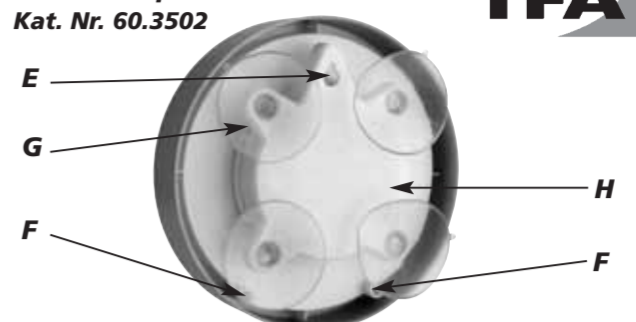
- Please do not dispose of this instrument in household waste. The user is obligated to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment.

9. Specifications
Table with 2 columns: Parameter, Value

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

EU declaration of conformity
Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 60.3502 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

Mode d'emploi Kat. Nr. 60.3502



Horloge salle de bain radio-pilotée

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

- 1. Avant d'utiliser l'appareil
- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme.

- 2. Aperçu du domaine d'utilisation et tous les avantages de votre nouvel appareil
- Horloge radio pilotée de grande précision
- Affichage analogique
- Fixation murale et pied de support

- 3. Pour votre sécurité
- L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.

Attention! Danger de blessure:

- Gardez l'appareil et la pile hors de la portée des enfants.
- Ne jetez jamais les piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas.

Conseils importants de sécurité du produit!
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.

- 4. Eléments
Touches
D: Touche MSET B: Touche RESET
E: Orifices pour support G: 4 ventouses
F: Couverture pour boîtier

Remarque pour la réception de l'heure radio DCF:
La transmission de l'heure radio s'effectue via une horloge atomique au césium, exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt de Braunschweig.

- Nous vous prions de respecter les consignes suivantes:
- Nous vous recommandons de ménager une distance de 1,5 à 2 m entre l'appareil et d'éventuelles sources de signaux parasites, comme les écrans d'ordinateur et les postes de télévision.

- 5. Mise en service
- Mettez l'horloge inversement sur un support antidérapant.
- Tournez le couvercle fermement vers la gauche (45°) et l'enlever.

Mode d'emploi Kat. Nr. 60.3502



- 5.1 Touche REC
- Vous pouvez activer manuellement la réception de l'heure radio.
- Maintenez la touche REC appuyée pendant trois secondes. Les aiguilles se déplacent à 12 h et tente de capter le signal radio pendant 3 - 12 minutes.

- 5.2 Touche MSET - Réglage manuel de l'heure
- Si votre horloge radio-pilotée ne peut pas recevoir le signal DCF (p. ex. en raison de la présence de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez procéder à un paramétrage manuel.

- 5.3 Touche RESET
- Appuyez sur la touche RESET avec un objet pointu pour remettre et activer nouvellement.

- 5.4 Mise en place et fixation
- À l'aide du pied éliminable situé au dos, l'appareil peut être mis en place sur un meuble ou encore être accrochée au mur à l'aide de l'assillet de suspension.

- 6. Entretien et maintenance
- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif! Protégez-le contre l'humidité.

7. Dépannage
Table with 2 columns: Problème, Solution

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous à votre vendeur.

- 8. Traitement des déchets
Ce produit a été fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Les piles et accus usagés ne peuvent en aucun cas être jetés dans les ordures ménagères! En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et accus usagés à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE). L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

9. Caractéristiques techniques
Table with 2 columns: Paramètre, Valeur

La reproduction, même partielle du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les spécifications techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées, sans avis préalable.

Déclaration UE de conformité
Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 60.3502 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.tfa-dostmann.de



Istruzioni per l'uso Kat. Nr. 60.3502



Orologio da bagno radiocontrollato

- 1. Prima di utilizzare l'apparecchio
Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.
Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il dispositivo e di pregiudicare a causa di un utilizzo scorretto, i diritti del consumatore che vi spettano per legge.

2. Tutte le applicazioni e tutti i vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Orologio radiocontrollato della massima precisione
Indicazione analogica
Montaggio a muro o sostegno da tavola

3. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.

Avvertenza! Pericolo di lesioni:

- Tenere la batteria e l'apparecchio lontani dalla portata dei bambini.
Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle.

Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
Proteggere dall'umidità.

4. Componenti

- Tasti
A: Tasto MSET B: Tasto RESET
C: Tasto REC

- Contenitore
D: Vano batteria E: Gancio per parete
F: Supporti di sostegno G: 4 ventose
H: Coperchio della cassa

Informazioni dell'ora radiocontrollata DCF:

Il segnale orario è fornito dall'orologio atomico al cesio dell'Istituto di metrologia "Physikalisches Technische Bundesanstalt" di Braunschweig (Germania), che presenta una deviazione di meno di un secondo in un milione di anni.

Siete pregati di osservare le indicazioni elencate qui di seguito:

- La distanza raccomandata da qualsiasi fonte di interferenza come monitor di computer o televisori è di almeno 1,5 - 2 m.
All'interno di strutture in cemento armato (seminterrati, sovrastrutture) la ricezione del segnale è naturalmente più debole.

5. Messa in funzione

- Mettere l'orologio viceversa su un supporto antiscivolo.
Ruotare con forza il coperchio della cassa verso sinistra (45°) e aprire il coperchio.
Inserire una nuova batteria 1,5 V AA, osservando la corretta polarità.

Istruzioni per l'uso Kat. Nr. 60.3502



- Sostituire il coperchio. Ruotare il coperchio della cassa verso destra (45°).
Al momento della chiusura, fare in modo che il dispositivo per la sospensione si trovi in alto al centro.

5.1 Tasto REC

- È possibile avviare l'inizializzazione anche in modo manuale.
Tenere premuto il tasto REC per tre secondi. Le lancette si spostano alle 12 h e l'orologio inizia a ricevere il segnale radio.

5.2 Tasto MSET - Impostazione manuale dell'ora

- Nel caso in cui l'orologio non riesca a ricevere il segnale DCF (a causa di disturbi, distanza di trasmissione ecc.), l'ora può essere impostata manualmente.
Tenere premuto per tre secondi il tasto MSET.
Tenere premuto il tasto MSET fino a che viene visualizzata l'ora corretta.

5.3 Tasto RESET

- Premere il tasto RESET con un oggetto appuntito, se l'orologio non funziona perfettamente.

5.4 Posizionamento e fissaggio

- Con il supporto (rimovibile) è possibile disporre dell'orologio da bagno in posizione verticale oppure fissarla a parete con il foro di sospensione.
Utilizzare le ventose solo su una superficie liscia.

6. Cura e manutenzione

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito.
Rimuovere la batteria, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.

7. Guasti

Table with 2 columns: Problema, Risoluzione del problema. Rows include: Nessun movimento di lancette, Nessuna ricezione DCF, Indicazione non corretta.

Qualora il vostro apparecchio continui a non funzionare nonostante queste procedure, rivolgetevi al rivenditore presso il quale lo avete acquistato.

8. Smaltimento

Questo prodotto è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.

È assolutamente vietato gettare le batterie (ricaricabili e non) tra i rifiuti domestici.
In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a consegnare le batterie usate al negoziante o ad altri enti preposti al riciclo in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo
Questo apparecchio è etichettato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).
Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

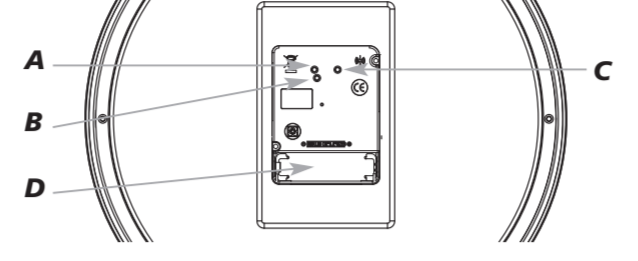
9. Dati tecnici

Table with 2 columns: Alimentazione, Dimensioni esterne, Peso. Values: Batteria 1 x 1,5V AA (non inclusa), Ø 163 x 52 (94) mm, 317 g (solo apparecchio)

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

Dichiarazione di conformità UE
Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 60.3502 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tfa-dostmann.de

Gebruiksaanwijzing Kat. Nr. 60.3502



Zendergestuurde badkamerklok

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van de firma TFA hebt gekozen.

1. Voor u met het apparaat gaat werken

- Leest u a.u.b. de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat vermijdt u ook beschadigingen van het apparaat en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten bij gebreken niet meer gelden door verkeerd gebruik.

2. Hoe u uw nieuw apparaat kunt gebruiken en alle voordelen ervan in één oogopslag

- Zendergestuurde klok met hoge precisie
Analoge tijdsaanduiding
Om op te hangen of neer te zetten
4 grote zuignappen - Te bevestigen zonder te boren
Deksel uit glas

3. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden.
Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.

Opgelet! Kans op letsels:

- Bewaar de batterij en het apparaat buiten de reikwijdte van kinderen.
Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen.
Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden.

Belangrijke informatie over de productveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
Tegen vocht beschermen.

4. Onderdelen

- Toetsen
A: MSET toets B: RESET toets
C: REC toets

Behuizing

- D: Batterijvak E: Wandophanging
F: Gat voor standaard bevestiging G: 4 zuignappen
H: Deksel voor behuizing

Radiografisch tijdsignaal DCF:

De tijdbasis voor de zendergestuurde tijd is een cesium-atoomklok van het Physikalisches Technische Bundesanstalt Braunschweig met een afwijking van minder dan 1 seconde in een miljoen jaar.

Let alstublieft op het volgende:

- De afstand van mogelijke storingsbronnen zoals computerbeeldschermen of tv-toestellen dient tenminste 1,5 à 2 meter te zijn.
In ruimten met gewapend beton (kelders, torenflats) wordt het signaal uiteraard verzwakt ontvangen.
's Nachts zijn atmosferische storingen over het algemeen minder ernstig en is ontvangst in de meeste gevallen wel mogelijk.

5. Inbedrijfstelling

- Leg de klok andersom op een antislip oppervlak.
Draai het deksel krachtig naar links (45°) en maak het deksel open.
Plaats er één nieuwe batterij 1,5 V AA in, +/- pool zoals afgebeeld.
Het toestel is nu bedrijfsklaar.
Het wijzers verplaatsen naar 12:00 h en de klok probeert nu 3-12 minuten lang het radiosignaal te ontvangen.

Gebruiksaanwijzing Kat. Nr. 60.3502



- Wanneer de klok zich in instelmodus bevindt, mag u geen toetsen indrukken.
Sluit het deksel weer. Draai het deksel naar rechts (45°). Let er bij het sluiten op dat de hanger boven in het midden zit.

5.1 REC toets

- U kunt de initiatie ook handmatig starten.
Houd de REC toets voor drie seconden lang ingedrukt. Het wijzers verplaatsen naar 12:00 h en de klok probeert nu het tijdsignaal te ontvangen.

5.2 MSET toets - Manuele tijdstelling

- Als de klok geen DCF-signaal ontvangt (wegens storingen, afstand, enz.), kunt u de tijd ook per hand instellen.
Houd de MSET toets voor drie seconden ingedrukt.
Houd de MSET toets ingedrukt totdat de juiste tijd wordt weergegeven.
Druk kort op de MSET toets en de wijzer beweegt zich een minuut vooruit.
Is de ontvangst van het DCF signaal geslaagd, wordt de handmatig ingestelde tijd overschreven.

5.3 RESET toets

- Druk met een puntig voorwerp de RESET toets in indien het toestel niet correct functioneert.

5.4 Opstellen en bevestigen

- U kunt de klok ofwel met de wegneembare standaard achteraan opstellen ofwel met het ophangoog aan de muur bevestigen.
Zuignappen enkel op een glad oppervlak gebruiken.
Let op: Door de luchtvochtigheid in de badkamer kunnen de zuignappen losraken.

6. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon.
Verwijder de batterij als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

7. Storingswijzer

Table with 2 columns: Probleem, Oplossing. Rows include: Geen wijzerbeweging, Geen ontvangst van DCF, Geen correcte indicatie.

Neem contact op met de dealer bij wie u dit produkt gekocht heeft als uw apparaat ondanks deze maatregelen nog steeds niet werkt.

8. Verwijderen

Dit product is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.
Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid.
Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw dealer af te geven of naar de daarvoor bestemde containers volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk verwijderen te garanderen.

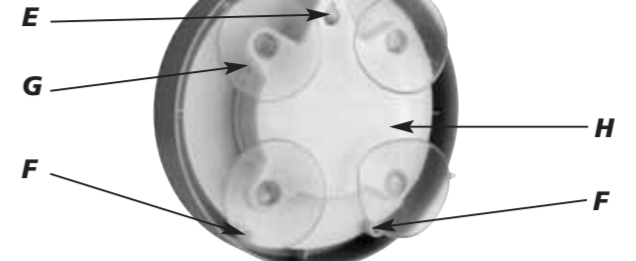
9. Technische gegevens

Table with 2 columns: Spanningsvoorziening, Afmetingen behuizing, Gewicht. Values: 1 x 1,5V AA Batterij (niet inclusief), Ø 163 x 52 (94) mm, 317 g (alleen het apparaat)

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

EU-conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart ik, TFA Dostmann, dat het type radioapparaat 60.3502 conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.tfa-dostmann.de

Instrucciones de uso Kat. Nr. 60.3502



Reloj para baño radiocontrolado

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- Lea detenidamente las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá sus derechos por vicios, prevista legalmente debido a un uso incorrecto.
No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso.
Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.
Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.

2. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Reloj radiocontrolado de alta precisión
Indicación analógica
Montaje de pared o sobremesa
4 grandes ventosas - Fijación sin perforar
Cubierta de vidrio

3. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente.
No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.

¡Precaución! Riesgo de lesiones:

- Mantenga la pila y el dispositivo fuera del alcance de los niños.
No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue, ya que existe riesgo de explosión.
Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud.
Utilice guantes protectores si manipula pilas con fugas de líquido!

¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
Protegerlo de la humedad.

4. Componentes

- Teclas
A: Tecla MSET B: Tecla RESET
C: Tecla REC G: 4 ventosas
H: Tapa de la caja

Recepción de la hora radio controlada DCF:

La transmisión de la hora se realiza por medio de un reloj atómico de cesio radiocontrolado a través de, por el instituto técnico físico de Braunschweig. La desviación es menor a 1 segundo en un millón de años.

Siga por favor las indicaciones siguientes:

- Se recomienda mantener una distancia de como mínimo 1,5 a 2 metros de los posibles dispositivos perturbadores como monitores o ordenadores y dispositivos de televisión.
En construcciones de hormigón armado (sótanos, superestructuras), la señal recibida es evidentemente más débil.
Por las noches las perturbaciones atmosféricas suelen ser reducidas y se dispone de recepción en la mayoría de los casos.

5. Puesta en marcha

- Coloque el reloj al revés sobre una superficie antideslizante.
Para abrir el reloj gire la tapa de la caja firmemente hacia la izquierda (45°).
Inserte una pila nueva 1,5 V AA, +/- con la polaridad correcta.
El aparato está listo para funcionar.
Los punteros se mueven a las 12 h entonces intenta recibir la señal de radio durante 3-12 minutos.
No pulse ninguna tecla al encontrarse el reloj en modo de ajustamiento.
Para cerrar el reloj gire la tapa de la caja hacia la derecha (45°) observando que el dispositivo de suspensión se encuentre centrado en la parte superior.

Instrucciones de uso Kat. Nr. 60.3502



- 5.1 Tecla REC
También puede comenzar la inicialización manualmente.
Mantenga pulsada la tecla REC durante tres segundos.

5.2 Tecla MSET - Ajuste manual de la hora

- Si su reloj radiocontrolado no puede recibir ninguna señal DCF (p. ej., debido a interferencias, distancia de transmisión, etc.), puede ajustar asimismo la hora manualmente.
Mantenga pulsada la tecla MSET durante tres segundos.
Mantenga pulsada la tecla hasta que se muestre la hora correcta.
Pulse brevemente la tecla MSET.
Si la recepción de la señal de radio para la hora es buena saldrá el tiempo ajustado manualmente sobrescrito el tiempo ajustado manualmente.

5.3 Tecla RESET

- Pulse la tecla RESET usando un objeto con punta, si el reloj no funciona correctamente.

5.4 Instalación y fijación

- Con el soporte desmontable, se puede colocar el reloj o fijarla mediante anillas de suspensión sobre la pared.
Utilice las ventosas exclusivamente sobre superficies lisas.
Atención: Existe la posibilidad de que las ventosas se despeguen debido a la humedad del baño.

6. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido.
Extraiga la pila si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.

7. Averías

Table with 2 columns: Problema, Solución. Rows include: Ningún movimiento de los punteros, Ninguna recepción de DCF, Indicación incorrecta.

Si a pesar de haber seguido estos pasos, el dispositivo no funciona, diríjase al establecimiento donde adquirió el producto.

8. Eliminación

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.
Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No desheche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

9. Datos técnicos

Table with 2 columns: Alimentación de tensión, Dimensiones de cuerpo, Peso. Values: Pila 1 x 1,5V AA (non incluida), Ø 163 x 52 (94) mm, 317 g (solo dispositivo)

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Declaración UE de conformidad
Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 60.3502 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.tfa-dostmann.de